

COVENANT OF INTEGRITY

To: North Central Heating Power Plant

„CET-Nord” SA takes very seriously allegations of fraud and corruption in its projects. When “CET-Nord” SA receives such allegations, they are processed in accordance with “CET-Nord” SA’s Enforcement Policy and Procedures (available at www.cet-nord.md). These policies provide that “CET-Nord” SA will investigate and, if necessary, impose a sanction for the following “Prohibited Practices”: coercion, collusion/secret agreement, corruption, fraud, misuse of resources, theft and obstruction.

We shall, for the duration of the Contract appoint and maintain in office an officer, who shall be a person reasonably satisfactory to you and to whom you shall have full and immediate access. This person will have the duty, and the necessary powers to ensure compliance with this Covenant.

For the purpose of complying with this Covenant, the terms set forth below define Prohibited Practices as:

- ✓ *coercive practice* which means impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of any party to influence improperly the actions of a party;
- ✓ *collusive practice* which means an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another party;
- ✓ *corrupt practice* which means the offering, giving, receiving or soliciting, directly or indirectly, of anything of value to influence improperly the actions of another party;
- ✓ *fraudulent practice* which means any act or omission, including a misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain a financial or other benefit or to avoid an obligation;
- ✓ *misuse of the company’s resources or assets* which means improper use of the Company’s resources or assets, committed either knowingly or recklessly;
- ✓ *obstructive practice* which means any of (1) destroying, falsifying, altering or concealing of evidence material to a Company investigation, which impedes the Company’s investigation; (2) making false statements to investigators in order to materially impede a Company investigation into allegations of a

ANGAJAMENT DE INTEGRITATE

Către: Centrala Electrică cu Termoficare Nord

„CET-Nord” SA consideră foarte serioase acuzațiile de fraudă și corupție în proiectele sale. Atunci când „CET-Nord” SA primește astfel de acuzații, acestea sunt procesate în conformitate cu politica și procedurile de aplicare a cadrului normativ „CET-Nord” SA (disponibile la www.cet-nord.md). Aceste politici prevăd că „CET-Nord” SA va investiga și, dacă este necesar, va impune o sancțiune pentru următoarele „Practici interzise”: constrângere, coluziune / înțelegere secretă, corupție, fraudă, utilizare abuzivă a resurselor, furt și obstrucție.

Pe durata contractului vom numi și menține în funcție o persoană responsabilă, care va fi rezonabil de satisfăcătoare pentru Dvs. și la care veți avea acces deplin și imediat. Această persoană va avea datoria și împuternicirile necesare pentru a asigura respectarea prezentei Declarații.

În scopul respectării prezentei Declarații, termenii stabiliți mai jos definesc practicile interzise în felul următor:

- ✓ *practică coercitivă / de constrângere* înseamnă afectarea sau vătămarea, sau amenințarea cu afectarea sau vătămarea, direct sau indirect, a oricărei părți sau a proprietății oricărei părți pentru a influența în mod necorespunzător acțiunile uneia dintre părți;
- ✓ *practică coluzivă* înseamnă un acord între două sau mai multe părți menit să realizeze un scop necorespunzător, inclusiv să influențeze în mod nepotrivit acțiunile altei părți;
- ✓ *practică coruptă* înseamnă oferirea, acordarea, primirea sau solicitarea, directă sau indirectă, a oricărui lucru de valoare pentru a influența în mod necorespunzător acțiunile altei părți;
- ✓ *practică frauduloasă* înseamnă orice act sau omisiune, inclusiv o denaturare, care, în mod conștient sau imprudent, induce în eroare sau încearcă să inducă în eroare o parte pentru a obține un beneficiu financiar sau de altă natură sau pentru a evita o obligație;
- ✓ *utilizare abuzivă a resurselor sau activelor Societății* înseamnă utilizarea necorespunzătoare a resurselor sau activelor Societății, săvârșită fie în cunoștință de cauză, fie din imprudență;
- ✓ *practică obstructivă* înseamnă oricare dintre următoarele (1) distrugerea, falsificarea,

Prohibited Practice; (3) failing to comply with requests to provide information, documents or records in connection with a Company investigation; (4) threatening, harassing or intimidating any party to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to a Company investigation or from pursuing the investigation; or (5) materially impeding the exercise of the Company's contractual rights of audit or inspection or access to information; and

✓ *theft* which means the misappropriation of property belonging to another party.

We declare and covenant that, except for the matters disclosed in this Covenant of Integrity:

1. we, as well as all of our directors and employees, have not been convicted in any court of any offence involving a Prohibited Practice in the provision of works, goods or services during the ten years immediately preceding the date of this Covenant;
2. none of our directors, employees, has been dismissed or has resigned from any employment on the grounds of being implicated in any Prohibited Practice;
3. we, and our directors, employees, have not been excluded by any business partner from participation in a public / sectoral procurement procedure or entering into a contract with any business partner on the grounds of engaging in a Prohibited Practice;
4. we further undertake to immediately inform the business partners if this situation were to occur at a later stage.

If applicable, provide full disclosure of any convictions, dismissal, resignations, exclusions or other information relevant to Articles (1), (2), (3) or (4) in the box below.

modificarea sau ascunderea materialelor de probă pentru o investigație a Societății, care împiedică ancheta Societății; (2) depunerea de declarații false pentru a împiedica în mod material o investigație a Societății asupra acuzațiilor de practică interzisă; (3) nerespectarea cererilor de furnizare de informații, documente sau înregistrări în legătură cu o investigație a Societății; (4) amenințarea, hărțuirea sau intimidarea oricărei părți pentru a o împiedica să dezvăluie cunoștințele sale despre aspectele relevante pentru o investigație a Societății sau să continue ancheta; sau (5) împiedicarea materială a exercitării drepturilor contractuale ale Societății pentru efectuare de audit sau inspecție sau de acces la informații; și

✓ *furt* înseamnă deturmarea bunurilor aparținând altei părți.

Declarăm și exprimăm angajamentul că, ținând cont de excepția aspectelor dezvăluite mai sus în acest Angajament de integritate:

1. noi, precum și toți directorii, angajații, nu am fost condamnați în nicio instanță pentru vreo infracțiune care implică o practică interzisă în prestarea de lucrări, bunuri sau servicii în timp de zece ani anterior datei acestui Angajament;
2. niciunul dintre directorii noștri, angajații, nu a fost demis sau nu a demisionat pe motiv că este implicat într-o practică interzisă;
3. noi, și directorii, angajații, nu am fost excluși de nici un partener de afaceri de la participarea la o procedură de achiziții publice / sectoriale sau încheierea unui contract cu oricare partener de afaceri din motivul implicării într-o practică interzisă;
4. ne angajăm în continuare să informăm imediat partenerii de afaceri dacă această situație ar avea loc într-o etapă ulterioară.

Dacă este cazul, furnizați dezvăluirea completă a oricăror condamnări, revocări, demisii, excluderi sau alte informații relevante pentru articolele (1), (2), (3) sau (4) în tabelul de mai jos.

Name of Entity Required to be Disclosed / Numele entității care trebuie să fie dezvăluit	Reason Disclosure is Required ¹ / Motivul pentru care dezvăluirea este obligatorie

We grant „CET-Nord” SA and/or persons appointed by them, the right of inspection of our, and any proposed subcontractors, suppliers, sub-suppliers, concessionaires, consultants and sub-consultants accounts and records and permission to have any such accounts and records audited by auditors appointed by „CET-Nord” SA, if required by „CET-Nord” SA. We accept to preserve these records generally in accordance with applicable law, but in any case, for at least 5 (five) years from the date of substantial completion of the Contract.

Acordăm „CET-Nord” SA și / sau persoanelor desemnate de acesta, dreptul de verificare a conturilor și înregistrărilor noastre și ale oricăror subcontractanți, parteneri de afaceri, concesionari, consultanți și sub-consultanți, precum și permisiunea de a supune astfel de conturi și înregistrări auditului de către auditori desemnați de „CET-Nord” SA, în caz că este solicitat de „CET-Nord” SA. Acceptăm păstrarea acestor înregistrări în conformitate cu legislația aplicabilă, dar în orice caz timp de cel puțin 5 (cinci) ani de la data finalizării Contractului.

Semnat: _____ Numele, Prenumele: Vrabii Constantin În calitate de: Director

Ofertantul: Echiprot SRL Adresa (sediul): Chisinau Dacia 53/5

E-mail: echiprot@mail.ru Telefon (fix și mobil): 76730001

¹ For each matter disclosed, provide details of the measures that were taken, or shall be taken, to ensure that neither the disclosed entity nor any of its directors, employees or agents commits any Prohibited Conduct in connection with the procurement process for the Contract.

² As available at <https://www.cet-nord.md>

¹ Pentru fiecare problemă dezvăluită, furnizați detalii cu privire la măsurile care au fost luate sau care trebuie luate pentru a se asigura că nici entitatea dezvăluită, nici vreunul dintre directorii, angajații sau agenții săi nu comite nicio conduită interzisă în legătură cu procesul de achiziție pentru Contract.

² După cum este disponibil la <https://www.cet-nord.md>



AGENȚIA SERVICII PUBLICE

Departamentul înregistrare și licențiere a unităților de drept

EXTRAS

din Registrul de stat al persoanelor juridice

nr. 19238 din 08.12.2017

Denumirea completă: **Societatea Comercială «ECHIPROT» S.R.L.**

Denumirea prescurtată: **S.C. «ECHIPROT» S.R.L.**

Forma juridică de organizare: **Societate cu Răspundere Limitată.**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal: **1003600028211.**

Data înregistrării de stat: **15.07.2005.**

Sediul: **MD-2062, bd. Dacia, 53/5, boxa nr. 31, mun. Chișinău, Republica Moldova.**

Obiectul principal de activitate:

1 Fabricarea de articole de îmbrăcăminte pentru lucru;

2 Fabricarea încălțămintei;

3 Comerțul cu ridicata pe bază de tarife sau contracte;

4 Comerțul cu amănuntul al îmbrăcăminte;

5 Comerțul cu amănuntul al încălțămintei și articolelor din piele;

6 Comerțul cu ridicata al îmbrăcăminte și încălțămintei;

7 Comerțul cu amănuntul în magazine nespecializate, cu vânzare predominantă de produse alimentare, băuturi și produse din tutun.

Capitalul social: **10800 lei.**

Administrator: **VRABII CONSTANTIN,**

Asociați:

1. VRABII CONSTANTIN 100 %.

Prezentul extras este eliberat în temeiul art. 34 al Legii nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de: 08.12.2017.

Specialist coordonator
tel. 022-207-840


Lazari Aliona



UE DECLARATION OF CONFORMITY
OF INDIVIDUAL PROTECTION EQUIPMENT CATEGORY II

As a manufacturer of the product:

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE „ART.MAS” Export-Import
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk
Spółka Jawna
26-600 RADOM ul. Żółkiewskiego 64
P O L S K A

We declare that the following new personal protective equipment:

PROTECTIVE GLOVES against mechanical risks, five – finger gloves
made of red polyester knitted fabric, palm and finger coated with the black latex,
finished with a welt.

EN 388:2016



2121X

Manufacturer symbol: **RwnyIB+R**

Performance levels:

EN388:2016 mechanical risks 2.1.2.1.X: abrasion resistance – 2, blade cut resistance – 1, tear strength resistance – 2, puncture resistance – 1,

Are identical to the personal protective equipment which is the subject of the EC type examination
certificate No **OZO304-CPT007/19**

issued by:

MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Hrvatska (Croatia)
Notified body no. 2474

And fulfills primary requirements of safety and healthcare included in the Regulation (EU) 2016/425
of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment
and are in conformity with the European standard:

EN 388:2016 „Protective gloves against mechanical risks”

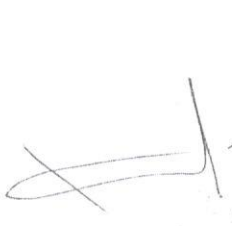
EN 420:2003+A1:2009 „Protective gloves - General requirements for gloves and test methods”


This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Date and place of issue:

Radom 2019.08.26

Name, position and signature:


WŁAŚCICIEL FIRMY
Wojciech Bińczyk

 **PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE**
“ART. MAS” EXPORT-IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk sp. j
26-600 Radom, ul. Żółkiewskiego 64
tel. (048) 36-541-19, tel. (048) 36-546-30
NIP 948-21-79-432 Regon 67 01941

Echiprot SRL Adresa (sediul): Chisinau Dacia 53/5

OFERTĂ

Către CET-Nord

mun.Bălți, mun.Bălți, str. Ștefan cel Mare, 168

I. Examinând documentația de achiziție referitor la Echipament de protecție (mănuși) pentru anul 2022

prezentăm oferta privind executarea contractului de achiziție susmenționat, și anume:

I. Furnizarea (executarea, prestarea):

I. Mănuși poliuretan cu 5 degete

Valoarea totală a ofertei privind executarea contractului de achiziții este : 5` 000, 00 (cinci mii si zero bani) lei, fără TVA
(suma în litere și în cifre)

la care se adaugă TVA în sumă de 1`000,00 (o mie lei),

Data completării: 27.04.2022

Semnat: _____ Numele, Prenumele: Vrabii Constantin În calitate de: Director

Ofertantul: Echiprot SRL Adresa (sediul): Chisinau Dacia 53/5

E-mail: echiprot@mail.ru Telefon (fix și mobil): 76730001

Specificații de preț

Anexa nr. 1
la contractul nr. _____ din _____ 2022

Numărul procedurii de achiziție: ocds-b3wdp1-MD-1650465002333									
Denumirea licitației: Echipament de protecție (mănuși) pentru anul 2022									
Cod CPV	Denumirea bunului	Un de de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare/zile	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Lot 2									
	Mănuși poliuretan cu 5 degete	Buc	500	10,00	12,00	5'000,00	6'000,00	10	
				Total	Total	5'000,00	6'000,00		

Semnat: _____ Numele, Prenumele: Vrabii Constantin În calitate de: Director

Ofertantul: Echiprot SRL Adresa (sediul): Chisinau Dacia 53/5

E-mail: echiprot@mail.ru Telefon (fix și mobil): 76730001

DECLARAȚIE PRIVIND ELIGIBILITATEA

Subsemnatul, Vrabii Constantin director al SRL Echiprot SRL declar pe propria răspundere că materialele și informațiile furnizate beneficiarului sunt corecte și înțeleg că beneficiarul are dreptul de a solicita, în scopul verificării și al confirmării informației și a documentelor care însoțesc oferta, orice informații suplimentare privind eligibilitatea noastră, precum și experiența, competența și resursele de care dispunem.

Prezenta declarație este valabilă până la data de 31.06.2022

Numele, prenumele și funcția reprezentantului operatorului economic

Data completării: 27.04.2022

Semnat: _____

Nume: Vrabii Constantin

Funcția în cadrul companiei: Director

Denumirea companiei: SRL ECHIPROT

L.S.